

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.
ABOGADOS
Calle 94 A No.7A - 09
A.A. 8349
Bogotá, D.C., COLOMBIA

56 ID

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 05116684 00000001 Folios: 7
Fecha (RMB): 2005-11-23 14:42:28
Trámite : 002 PATENTES D 1 REGISTRO/ 601 PRESENTAC
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo, Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 05.116.684

Solicitud de Patente de Invención: "APARATO DE SEPARACION DE
MAQUINA DE TEJER CIRCULAR"

Solicitante: PAI LUNG MACHINERY MILL CO. LTD.

PRESENTACION DEL DOCUMENTO DE PODER

MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, atentamente me permito presentar copia auténtica del documento de poder junto con la certificación notarial de existencia y representación legal de la sociedad solicitante debidamente legalizado hasta por el Cónsul de Colombia junto con su traducción oficial y sustitución a mi nombre.

En consecuencia, atentamente solicito a Ud. se anexe dicho documento al expediente correspondiente a esta solicitud de patente de invención.

Del Señor Jefe,


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. 39.779.654 de Usaquén
T.P.A. No.70819 del C. Sup. de la Judicatura.
Calle 94 A No. 7A - 09 - Bogotá
Teléfonos: 610 74 80 y 610 74 60

Bogotá, 23 NOV. 2005
Patentes/49/6024/Presentedocumentopoder

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.
A B O G A D O S
Calle 94 A No. 7 A-09
Apartado 6348
PBX: 6107420
Bogotá, D.C. - COLOMBIA

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo, Industria y Turismo

E.

S.

D.

Ref.: PODER conferido por PAI LUNG MACHINERY MILL CO., LTD.

Yo, XIMENA CASTELLANOS ABONDANO, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pié de mi firma, atentamente manifiesto a Uds. que sustituyo en la Dra. MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO, el poder que me confirió PAI LUNG MACHINERY MILL CO., LTD., con domicilio en No. 8, Ting Ping Rd., Jui-Fang Town, Taipei Hsien, Taiwán, R.O.C., debidamente legalizado por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el No. 391411 el día 5 de Noviembre de 2005, con las mismas facultades que me fueron conferidas, para tramitar la solicitud de Patente de Invención para: APARATO DE SEPARACION DE MAQUINA DE TEJER CIRCULAR, Expediente No. 05 116684.

Del Señor Jefe,

Acepto


Ximena Castellanos Abondano
C.C. No. 39.773.330 de Usaquén
T.P.A. No. 58.236 del C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 - Bogotá
PBX: 610 74 20


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. 39.779.654 de Usaquén
T.P.A. No. 70.819 del C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 - Bogotá
PBX: 610 74 20

Bogotá, D.C.
XCA/MCA/gcb/8024

G/USER/DEPTO PAT/PATENTES/80/8024/MEMORIAL SUSTTUCION

**AUTENTICACION DE FIRMA
MEDIANTE COMPARECENCIA PERSONAL**

(Art. 84 C.P.C. mod. Decr. 2282 de 1989, art. 1 mod. 38)

Ante el Notario Cuarenta y Uno (41) del círculo
de esta ciudad compareció personalmente:

Ximena Castaño
Identificado con C.C. **3931963**

expedida en **Cúcuta** y tarjeta profesio-
nal de abogado(a) No. **5720** del Consejo

de la Abogacía, con documento di-

Superior
y se le dio fe en la forma puesta en éste escrito es

en

[Signature]
En Bogotá D.C. a

AUTORIZO ESTA DILIGENCIA



**AUTENTICACION DE FIRMA
MEDIANTE COMPARECENCIA PERSONAL**

(Art. 84 C.P.C. mod. Decr. 2282 de 1989, art. 1 mod. 38)

Ante el Notario Cuarenta y Uno (41) del círculo
de esta ciudad compareció personalmente:

Margareta Castaño
Identificado con C.C. **3931963**

expedida en **Cúcuta** y tarjeta profesio-
nal de abogado(a) No. **70819** del Consejo

de la Abogacía, con documento di-

Superior
y se le dio fe en la forma puesta en éste escrito es

en

[Signature]
En Bogotá D.C. a

AUTORIZO ESTA DILIGENCIA



COLOMBIA

PODER

El (los)

PAI LUNG MACHINERY MILL CO., LTD.

Domiciliados en
No. 8, Ting Ping Rd., Jui-Fang Town,
Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

Nombran por el presente a XIMENA CASTELLANOS A. y/o
MARGARITA CASTELLANOS A. abogadas con oficinas en la
Calle 94A No. 7A-09, Bogotá-Colombia para

y para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad
Industrial y con este fin autorizamos a dichos apoderados para
que nos representen ante cualesquiera autoridades o personas
de los órdenes administrativo, contencioso - administrativo y
judicial en todo lo relacionado con los siguientes actos y
gestiones:

- Obtención de patentes de invención, modelos y dibujos
industriales; registro de marcas de fábrica, de servicio,
colectivas o defensivas y de denominaciones de origen,
depósito de nombres y enseñas comerciales; su
renovación, prórroga, inscripción de traspaso y cambio de
nombre o domicilio, cancelación voluntaria y el registro de
licencias de uso de esos derechos;
- Para la obtención de registros sanitarios;
- Acciones de oposición, observación, cancelación, nulidad,
medidas cautelares y en general los juicios civiles, penales,
administrativos o contencioso - administrativos que
promovamos o se nos promuevan.

Pudiendo en todos los actos y gestiones arriba mencionados
sustituir este mandato, transigir, desistír, recibir, cancelar,
renunciar, aceptar notificaciones y nombrar apoderados
judiciales y extrajudiciales.

Dado y firmado hoy
October 1, 2005

en
Taipei

por PAI LUNG MACHINERY MILL CO., LTD.
Ping-Shin WANG
(El notario debe suscribir el documento en la página siguiente)

(Se requiere legalización consular o mediante apostilla)

POWER OF ATTORNEY

I (we) the undersigned

PAI LUNG MACHINERY MILL CO., LTD.

Of

No. 8, Ting Ping Rd., Jui-Fang Town,
Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

hereby grant(s) Power of Attorney to XIMENA
CASTELLANOS A. and for MARGARITA CASTELLANOS A.
attorneys residing at Calle 94A No. 7A-09, Bogotá-Colombia,
to

and to obtain the protection of my (our) Industrial Property, for
which purpose we authorize the said attorneys to represent us
before any authorities, or persons, specially those,
administrative, contentious and judicial, in all matters
concerning the following:

- Obtainment of patents, models and designs, registration of
trademarks, service, collective and defensive marks, and of
designations of origin; the deposit of trade names and
ensigns; its renewal, extension, recordal of assignments,
change of name or domicile, voluntary cancellation, and the
registration of licenses of use of the above rights;
- For the obtainment of Sanitary registrations;
- Actions of opposition, cancellation, nullity, infringement,
granting of licenses; and in general the civil, criminal and
administrative suits related to those rights; actions and
suits instituted by us or against us;

In all the above matters they may substitute this power of
attorney, compromise, desist, cancel, receive, renounce,
accept notifications and appoint attorneys in fact, in or out of
court.

Given and signed this

October 01, 2005

in Taipei

Ping-Shin WANG

by

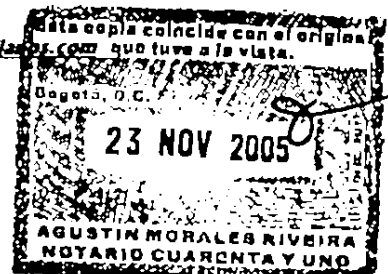
(Notary shall execute on the other side)

(Consular legalization or apostille is required)

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Calle 94 A No. 7 A - 09, P.O.Box 6349 - Bogotá, Colombia
Tels.: (571) 610 74 20 - Fax (571) 610 07 06 - e-mail mail@alvarocastellanos.com



CERTIFICADO NOTARIAL (Sociedad)

Hoy 1 de 10 del año 2005
compareció (eron) personalmente
Ping-Shin WANG

a quienes conozco como la(s) personas que firma(n) en
representación de la Sociedad (Compañía) denominada
PAI LUNG MACHINERY MILL CO., LTD.

Certifico:

a) Que
PAI LUNG MACHINERY MILL CO., LTD.

es una sociedad/Compañía legalmente constituida y
existente de acuerdo con las leyes de

- b) Que el domicilio de dicha Sociedad/Compañía es
No. 8, Ting Ping Rd., Jui-Gang Town,
Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
- c) Que el objeto u objetos para los cuales se otorga el
presente poder están comprendidos dentro del objeto
social de la mencionada Sociedad /Compañía.
- d) Que el Sr. Ping-Shin WANG
está autorizado para otorgar el presente poder. Lo anterior
está probado por medio de los siguientes documentos, que
certifico he visto*

(Ciudad) Taipei

(Estado) Taiwan

Hoy 1 del 10 - 05

(Notario Público)

*Los documentos debe identificarse con fecha y origen.

NOTARIAL CERTIFICATION (Corporation)

On this 01 day of 10 of 2005
personally appeared
Ping-Shin WANG

whom I know to be the person(s) who signed this document as
representative(s) of the Corporation /Company named
Pai LUNG MACHINERY MILL CO., LTD.

I certify:

a) That
PAI LUNG MACHINERY MILL CO., LTD.

is a corporation (Company legally constituted and in
existence in accordance with the laws of

- b) That the domicile of said Corporation/Company is
No. 8, Ting Ping Rd., Jui-Fang Town,
Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
- c) That the purpose or purposes for which the present
Power of Attorney is granted are comprised within the
object set forth in the charter of the mentioned
Corporation/Company.
- d) That Mr. Ping-Shin Wang
is (are) authorized to grant the present Power of Attorney. The
aforementioned was duly proven through the following
documents and I duly certify having seen them*:

(City) Taipei

(State) Taiwan

this 1 day of 10 of the year 05

(Notary Public)

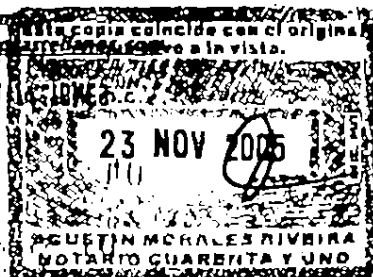
*Documents must be identified with date and origin

案號	日期
Case No. 7965	Date: OCT 4 - 2005
本文件之署名或蓋章，於台灣台北地方法院所屬民間公證人 趙原謀事務所認證。公證人 趙原謀	
Attested at the Chun-Yuan-Sun Notary Public Office of Taiwan Taipei District Court, R.O.C., that the signature(s)/seal(s) in this document is/are authentic.	
Notary Public	
Chun, Yuan-Sun	
901, NO. 346, NAN-KING E. RD., SEC. 3, TAIPEI, TAIWAN	

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Calle 9A No. 7A - 09 P.O. Box 4349 - Bogotá, Colombia
Tels.: (571) 410 55 70 - Fax (571) 410 07 06 - e-mail mail@alvarocastellanos.com





REPUBLICA DE PANAMA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

=====

Departamento Consular y
Legalizaciones

**CERTIFICADO DE
AUTENTICACION**

Recibo Oficial No. 280041

Anuncel No. 60

Derechos B/. B/.10.00

No. 251427

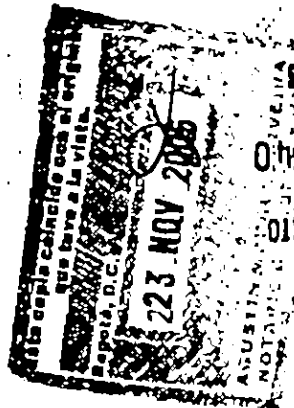
AMP-03



EL SUSCRITO EDNESTO JOSE LÓPEZ
Quedó en el Presente Documento, Firmado Legalmente, en la
JEFE DE AUTENTICACION Y LEGALIZACION
fecha anterior a la presente de 11 de OCTUBRE
y que la Firma y Sello que en el Documento aparece en la copia, son
los que uno y otro han acordado para el presente documento.
que se firmó en el Consulado de la Ciudad de Panamá, República de Panamá, el día 01 de NOV. de 2005
de Panamá a los 187 de 24



Edwin Restrepo Alvarez
Vicecónsul



BOGOTÁ D.C.
JEFE DE LEGALIZACIONES
223 NOV 2005
NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

El Suscrito JULIO MOCK C.
NOMBRE DEL FUNCIONARIO CONSULAR
EMBAJADOR DE PANAMA EN TAIPEI, TAIWAN, R.O.C.
TITULO Y LUGAR DE ACREDITACION



CERTIFICA:

que la firma que aparece en el documento adjunto que
dice: CHEN, SHANG-YU
es auténtica y corresponde a la que acostumbra usar en los
documentos que autoriza en calidad de SECTION CHIEF OF
BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, MINISTRY OF FOREIGN
AFFAIRS, REP. OF CHINA

Dado en la Ciudad de TAIPEI el día 12
del mes de OCTUBRE del año 2005

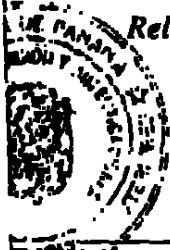
Julio Mock C.
JULIO MOCK C. 60A
FORMA DEL FUNCIONARIO CONSULAR
Sección Consular Taipei, Taiwan,
R.O.C.

1006/
中華民國外交部
發給日期: 中華民國 94 年 10 月 01 日
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
REPUBLIC OF CHINA, TAIPEI
This is to certify that the
Signature/Seal of Notary Public,
Taipei District Court, is authentic
ON OCT - 6 - 2005
For the Minister and by authorization
Chen Shang-Yu
Section Chief
Bureau of Consular Affairs

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
BOGOTÁ D.C.
223 NOV 2005
NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO



6064



El infrascrito funcionario de
Legalizaciones del Ministerio de
Relaciones Exteriores debidamente autorizado
para este acto

CERTIFICA:

Que la firma que antecede y que dice:

JULIO MOCK C.

es auténtica del funcionario que el día 12
de OCTUBRE año 2005
ejercía el cargo de EMBAJADOR DE PANAMA EN TAIPEI,,
TAIWAN, R.O.C.

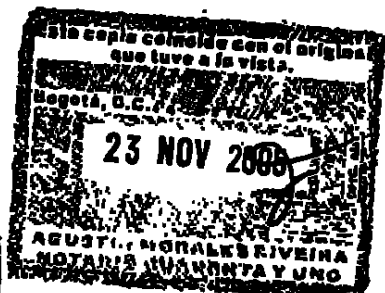
Panamá 31 de OCTUBRE año 2005

Autenticación N°. 50-A/SB
REC. 70383

Firma del funcionario


Lic. Ernesto Vazano López
JEFE DE AUTENTICACION Y LEGALIZACION
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

**Este Ministerio no asume responsabilidad en cuanto al contenido
del documento.**



61 85

-----TRADUCCION OFICIAL No. 05-1114-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación
lleva el sello de la Traductora e Intérprete Oficial, Res.Nos. 2755/68 y
01144/97 de Minjusticia, al igual que la presente.-----

(Anexos a un Poder de PAI LUNG MACHINERY MILL CO., LTD.)

Caso No. 7965

Fecha: Oct. 4, 2005

Certificado en la Oficina del Notario Público Chao, Yuan-Sun, de
Taiwan, Taipai, Corte de Distrito, R.O.C., que la firma y sello en este
documento son auténticos.

(fdo) Illegible

Notario Público

Chao, Yuan-Sun

901, No. 346, Nan-King, E. RD. Sec. 3, Taipai, Taiwan

(Sello):

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

REPUBLICA DE CHINA, TAIPEI

La presente es para certificar que la firma/sello del Notario Público,
Corte de Distrito de Taipai, son auténticos.

Oct. 6, 2005

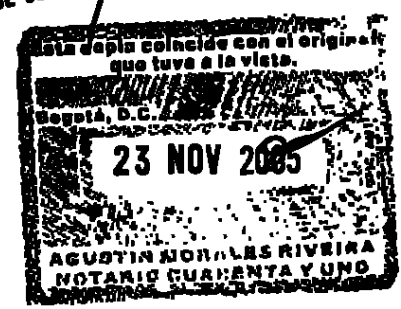
(fdo) Illegible

Chen, Shang-Yu

Hefe de Sección

Oficina Consular

DORA DUEÑA DE R-2-JAL
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RES. 02755/68 Y 01144/97 - MINJUSTICIA
REP. DE COLOMBIA



6266

EN ESPAÑOL, la legalización de la firma anterior por el Viceconsul de
Colombia en Panamá, Edwin Restrepo Alvarez, No. 187 de Noviembre
1, 2005 y autenticación de la firma consular del mismo por el
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el No. 391411
de Noviembre 5, 2005.

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,
Bogotá, D. C., Noviembre 21, 2005.



DORA DUQUE DE BERNAL
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RES. 02755/68 Y 01144/97 - MINJUSTICIA
REP. DE COLOMBIA

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 NOV 22 P 12:42

1100

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

211372

Dora Duque
CITA FIRMA APARECEN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

